

**UCHWAŁA NR .....**  
**RADY MIASTA NOWY TARG**  
**z dnia ..... 2021 roku**

**w sprawie: absolutorium dla Burmistrza Miasta Nowy Targ za rok 2020.**

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 4 ustawy z dnia 8 marca 1990r. o samorządzie gminnym (Dz.U. z 2020r. poz. 713 z późn. zm.) oraz art. 271 ust. 1 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009r. o finansach publicznych (Dz.U. z 2021r. poz. 305) po zapoznaniu się ze sprawozdaniem finansowym Miasta Nowy Targ za rok 2020, sprawozdaniem Burmistrza Miasta Nowy Targ z wykonania budżetu za rok 2020, opinią Regionalnej Izby Obrachunkowej w Krakowie dotyczącą sprawozdania z wykonania budżetu za rok 2020, informacją o stanie mienia Miasta Nowy Targ, a także po zapoznaniu się ze stanowiskiem wynikającym z wniosku Komisji Rewizyjnej Rady Miasta Nowy Targ dotyczącego absolutorium za rok 2020

Rada Miasta Nowy Targ uchwala, co następuje:

§1

Udziela się Burmistrzowi Miasta Nowy Targ absolutorium z tytułu wykonania budżetu Miasta Nowy Targ za rok 2020.

§2

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Opracował: **Podinspektor**  
*Matuszek*  
.....  
**mgr Iłona Matuszek**

Pod względem prawnym akceptował:  
*Artur Pustówka*  
.....  
**Artur Pustówka**

Zatwierdził:  
.....  
**PRZEWODNICZĄCY RADY**  
*Luberda*  
**mgr Grzegorz Luberda**

**Wniosek**  
**Komisji Rewizyjnej Rady Miasta Nowy Targ w sprawie udzielenia absolutorium**  
**Burmistrzowi Miasta Nowy Targ za 2020 rok z tytułu wykonania budżetu.**

Działając na podstawie art. 18a ust. 3 ustawy o samorządzie gminnym Komisja Rewizyjna Rady Miasta Nowy Targ w składzie:

1. Sokół Danuta – przewodnicząca
2. Groń Bożena – wiceprzewodnicząca
3. Drąg-Ilęda Stefania – członek
4. Fatla Szymon – członek
5. Pawlikowska Ewa – członek
6. Wójcik Katarzyna – członek

po pozytywnym zaopiniowaniu wykonania budżetu gminy za rok 2020 wnioskuje o udzielenie absolutorium Burmistrzowi Miasta Nowy Targ Panu Grzegorzowi Watycha z tytułu wykonania budżetu za 2020 r.

W załączeniu opinia Komisji Rewizyjnej o wykonaniu budżetu Miasta Nowy Targ za 2020 r.

Komisja Rewizyjna Rady Miasta Nowy Targ liczy 6 członków, w głosowaniu brało udział 6 członków, wynik głosowania:

za: 3 głosy

przeciw: 1 głos

wstrzymujących się: 2 głosy

Przewodnicząca Komisji Rewizyjnej

Nowy Targ, dnia 02 czerwiec 2021 r.

  
Danuta Sokół

## OPINIA

### Komisji Rewizyjnej Rady Miasta Nowy Targ z wykonaniu budżetu Miasta Nowy Targ za 2020 rok

Komisja Rewizyjna Rady Miasta Nowy Targ w składzie:

1. Danuta Sokół - przewodniczący Komisji
2. Bożena Groń - z-ca przewodniczącego
3. Stefania Iłęda-Drag - członek
4. Szymon Fatla - członek
5. Ewa Pawlikowska - członek
6. Katarzyna Wójcik - członek

Działając na podstawie art.18a ust.3 ustawy z 8 marca 1990 roku o samorządzie gminnym, art. 270 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych oraz § 95 ust.3 Statutu Miasta Nowy Targ:

**pozytywnie opiniuje wykonanie budżetu Miasta Nowy Targ za 2020 rok**

#### **Uzasadnienie:**

Komisja Rewizyjna przeprowadziła spotkania w dniach 25, 26 i 27 maja 2021 r. podczas których analizowała sprawozdania roczne z wykonania budżetu za 2020 rok, przedłożone przez Burmistrza Miasta Nowy Targ - Grzegorza Watychę.

W posiedzeniach komisji uczestniczyli: Skarbnik Miasta - Łukasz Dłubacz, Kierownik Referatu ds. Gospodarki Odpadami – Elwira Nowobilska-Majewska, Kierownik Referatu Sportu i Turystyki – Arkadiusz Szymczyk, Kierownik ds. Ewidencji Mienia Komunalnego – Janusz Jakobiszyn, Naczelnik Wydziału Funduszy Pomocowych i Inwestycji - Wilhelmina Schab oraz Naczelnik Wydziału Promocji Katarzyna Put, Inspektor Referatu Sportu i Turystyki – Mateusz Zamojski.

Komisja Rewizyjna uwzględniając zasady gospodarności i celowości w zakresie realizacji budżetu oraz rzetelności przedłożonej dokumentacji i prezentacji wykonania budżetu dokonała analizy następujących dokumentów:

- a) Sprawozdanie z wykonania budżetu miasta Nowy Targ za 2020 rok wraz z załącznikami,
- b) Informacja o stanie mienia jednostki samorządu terytorialnego za okres sprawozdawczy od 01.01.2020 r. do 31.12.2020 r.

c) Sprawozdanie finansowe miasta Nowy Targ, na które składają się:

- bilans z wykonania budżetu sporządzony na dzień 31.12.2020 r. zamykający się na koniec okresu sumą bilansową po stronie aktywów i pasywów w kwocie 31.367.118,10 zł,
- rachunek zysków i strat (wariant porównawczy) sporządzony na dzień 31.12.2020 r. zamykający się zyskiem netto w kwocie 34.930.432,38 zł,
- zestawienie zmian w funduszu jednostki – sprawozdanie łączne jednostek budżetowych i zakładów budżetowych sporządzone na dzień 31.12.2020 r. zamykające się kwotą funduszu jednostki na koniec okresu w wysokości 347.143.346,04 zł,
- bilans jednostki budżetowej i samorządowego zakładu budżetowego sporządzony na dzień 31.12.2020 r. zamykający się na koniec roku sumą bilansową po stronie aktywów i pasywów w kwocie 396.572.218,10 zł.

Ponadto Komisja zapoznała się z:

- a) Uchwałą Nr SO.XII/423/19/2021 Składu Orzekającego Kolegium Regionalnej Izby Obrachunkowej w Krakowie z dnia 24 maja 2021 r. w sprawie zaopiniowania sprawozdania z wykonania budżetu Miasta Nowy Targ za 2020 r. wraz z informacją o stanie mienia komunalnego,
- b) wyjaśnieniami udzielanymi przez Skarbnika Miasta oraz Naczelników Urzędu Miasta.

**W oparciu o powyższe stwierdza się:**

### **Dane ogólne**

Budżet Miasta na 2020 rok został przyjęty uchwałą Nr XVI/178/2019 Rady Miasta Nowy Targ z dnia 27 grudnia 2019 r. Przed zmianami planowana kwota dochodów ogółem wynosiła 180.840.000 zł, a kwota wydatków 212.059.800 zł. Po uwzględnieniu dziewięciu zmian w ciągu roku dokonanych przez Radę Miasta Nowy Targ i czterdziestu sześciu zmian dokonanych zarządzeniami Burmistrza Miasta Nowy Targ, ostatecznie plan dochodów zamknął się kwotą 177.679.577,49 zł, a plan wydatków kwotą 194.642.278,49 zł.

Dochody ogółem zostały zrealizowane w kwocie 183.243.866,95 zł, co stanowi 103,13% planu, w tym dochody bieżące zrealizowano w kwocie 163.027.055,28 zł (101,88% planu), a dochody majątkowe zrealizowano w kwocie 20.216.811,67 zł (114,5 % planu).

Plan dochodów uległ zmniejszeniu w stosunku do planu pierwotnego o 3,16 mln zł, tj o 1,75%, w tym:

- plan dochodów własnych uległ zmniejszeniu o 11 mln zł (głównie z tytułu podatków i opłat lokalnych – 4 mln zł, podatku dochodowego – 2,3 mln zł i środków zabezpieczonych na podatek VAT – 2,4 mln zł),

- plan dotacji na realizację zadań rządowych zleconych do realizacji miastu Nowy Targ uległ zwiększeniu o prawie 6,1 mln zł, w głównej mierze wzrost dotyczył środków przeznaczonych na realizację programu „Rodzina 500+” oraz na inne zadania rządowe związane z pomocą społeczną,
- plan dotacji celowych z budżetu państwa na dofinansowanie zadań własnych uległ zmniejszeniu o 4,9 mln zł (głównie w zakresie dotacji z Funduszu Dróg Samorządowych – dotacje zostały przekazane końcem 2019 r. na przebudowę ul. Ogrodowej i ul. Bohaterów Tobruku),
- plan dotacji pozostałych wzrósł o prawie 5,9 mln zł (głównie w związku z otrzymaniem środków z Funduszu Inwestycji Lokalnych),
- plan subwencji uległ zwiększeniu o 451 tys. zł.

Plan wydatków na koniec roku wynosił 194.642.278,49 i uległ zmniejszeniu w stosunku do planu pierwotnego o kwotę 17,4 mln zł, tj. o 8,21 % . Wydatki ogółem zostały zrealizowane w kwocie 183.141.522,36 zł, tj. 94,09% planu po zmianach. Wydatki bieżące zamknęły się kwotą 148.001.334,12 zł, tj. 94,17% planu. Wydatki majątkowe zamknęły się kwotą 35.140.188,24 zł, co stanowiło 93,74% planu.

### **Wydatki inwestycyjne**

Udział wydatków inwestycyjnych w wydatkach ogółem w 2020 r. wyniósł 19%, a kwota wydatków inwestycyjnych to ponad 35 mln zł. Inwestycje w 100% sfinansowane zostały ze środków własnych (w tym tzw. wolnych środków pozostających z rozliczenia roku 2019 r.) i bezzwrotnych środków pozyskanych ze źródeł zewnętrznych. Kredyt, który został zaciągnięty w 2020 r. w kwocie 8 mln zł wykorzystany został częściowo na spłatę zadłużenia z lat poprzednich oraz na sfinansowanie rozpoczętych inwestycji, które zakończone będą w roku 2021.

W 2020 r. do największych zadań inwestycyjnych należały: przebudowa Miejskiego Ośrodka Kultury (14,6 mln zł), inwestycje w zakresie lokalnego transportu zbiorowego (7,5 mln zł – zakup nowych autobusów i budowa parkingu przy ul. Kościuszki), budowa i przebudowa dróg (6 mln zł), inwestycje w infrastrukturę turystyczną i rekreacyjną (5 mln zł – największa wartość to budowa ścieżek rowerowych), program wymiany pieców w ramach walki ze smogiem (1,1 mln zł), modernizacja obiektów sportowych (0,3 mln zł).

## **Wydatki bieżące**

Wydatki bieżące stanowiły 80,8% wydatków ogółem i zamknęły kwotą 148 mln zł. Największą pozycję wydatków bieżących stanowią wynagrodzenia i pochodne pracowników jednostek budżetowych, jest to kwota 49,4 mln zł, co stanowi 27% całkowitych wydatków. Dominującą pozycję w tej grupie wydatków stanowią wydatki na wynagrodzenia dla nauczycieli oraz innych osób zatrudnionych w oświacie – łącznie 30,6 mln zł, co stanowi 62% całkowitych wydatków na wynagrodzenia wraz z pochodnymi we wszystkich miejskich jednostkach budżetowych. Ogółem wydatki na wynagrodzenia wzrosły w stosunku do roku 2019 o 5,1%, tj. o kwotę 1,8 mln zł i jest to związane w największej mierze ze wzrostem wynagrodzeń nauczycieli i wychowawców.

## **Zadłużenie miasta**

Zadłużenie miasta na 31.12.2020 r. zamknęło się kwotą 28.998.038 zł, w tym:

- z tytułu zaciągniętych kredytów i wyemitowanych obligacji kwota 27.758.038 zł,
- z tytułu zaciągniętych pożyczek w Wojewódzkim Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Krakowie kwota 1 240 000 zł.

W 2020 roku dokonano spłat kredytów i pożyczek w łącznej kwocie 4.800.000 zł.

Szczegółowe zestawienie zobowiązań gminy z tytułu zaciągniętych kredytów i pożyczek wg stanu na dzień 31.12.2020 r. przedstawia się następująco:

- obligacje komunalne wyemitowane w 2013 r. z przeznaczeniem na sfinansowanie planowanego w 2013 r. deficytu budżetowego oraz spłatę wcześniej zaciągniętych kredytów i pożyczek, których nabywcą został BANK PEKAO S.A. – kwota do wykupu 9 000 000 zł,
- kredyt bankowy zaciągnięty w 2014 roku w ING Bank Śląski SA na pokrycie wkładu własnego do projektu „Modernizacja gospodarki wodnej i ściekowej w Nowym Targu” - kwota do spłaty 4.058.037,60 zł. - odsetki od kredytu finansowane są przez NFOŚiGW w ramach umowy o dopłaty do oprocentowania kredytu bankowego,
- kredyt zaciągnięty w 2014 roku w Banku PEKAO SA na pokrycie planowanego w 2014 r. deficytu budżetowego, tj. na sfinansowanie zadania inwestycyjnego „Rozbudowa i modernizacja obiektów sportowych w ramach programu rewitalizacji” - kwota do spłaty 1.500.000 zł,
- kredyt zaciągnięty w 2015 roku w ING Bank Śląski SA na spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań z tytułu pożyczek i kredytów – kwota do spłaty 5.200.000 zł,
- kredyt zaciągnięty w 2020 roku w Bank Spółdzielczy Ziemi Górskich KARPATIA na pokrycie planowanego w 2020 r. deficytu budżetowego, tj. na sfinansowanie zadań inwestycyjnych tj.: wkład własny na realizację projektów dofinansowanych ze środków z Unii Europejskiej do

kwoty 3 mln zł, oraz pozostałe zadania inwestycyjne do kwoty 5 mln zł - kwota do spłaty 8.000.000 zł,

- pożyczka zaciągnięta w 2016 roku w WFOŚiGW w Krakowie na dofinansowanie zakupu samochodu ratowniczo-gaśniczego dla Ochotniczej Straży Pożarnej w Nowym Targu – kwota do spłaty 175.000 zł,
- pożyczka zaciągnięta w 2017 roku w WFOŚiGW w Krakowie na dofinansowanie docieplenia ścian i stropów, wymianę stolarki okiennej i drzwiowej w Przedszkolu Nr 2 – kwota do spłaty 115.000 zł,
- pożyczka zaciągnięta w 2018 roku w WFOŚiGW w Krakowie na dofinansowanie zakupu zamiatarko-polewaczki w celu wykonywania działań na rzecz ochrony środowiska i gospodarki wodnej – kwota do spłaty 630.000 zł,
- pożyczka zaciągnięta w 2019 roku w WFOŚiGW w Krakowie na dofinansowanie na docieplenie ścian i stropów, wymiana stolarki okiennej i drzwiowej w budynku przy Miejskiej Hali Lodowej w Nowym Targu – kwota do spłaty 320.000 zł.

#### **Stan mienia komunalnego za okres od 01.01.2020 r. do 31.12.2020 r.**

Gmina Miasto Nowy Targ na dzień 31 grudnia 2020 roku dysponuje nieruchomościami zabudowanymi i nie zabudowanymi o łącznej powierzchni **419 ha 63 a 30 m<sup>2</sup>**, z czego do 389 ha 13 a 89 m<sup>2</sup> posiada uregulowane prawo własności, a w stosunku do dalszych 30 ha 49 a 41 m<sup>2</sup> prowadzi się postępowanie komunalizacyjne. Postępowanie komunalizacyjne dotyczy w szczególności ulic miejskich.

Mając na uwadze zadania gminy zgromadzono w zasobie nieruchomości grunty o pow. 38,5 ha przeznaczone pod zabudowę w szczególności:

- zabudowę przemysłową - 19 ha (głównie w rejonie terenów b/NZPS oraz w terenach przeznaczonych na składowisko odpadów komunalnych jako współwłasność kilku gmin),
- projektowany cmentarz komunalny - 10,3 ha,
- zabudowę handlowo/usługową - 5,9 ha,
- zabudowę mieszkaniową - 3,3 ha.

Gmina w swoich zasobach posiada również inne grunty nie przeznaczone pod zabudowę, w tym:

- tereny leśne - 26,50 ha,
- tereny rolne - 16,3 ha (w tym ogrody działkowe 5,3 ha).

Na dzień 31 grudnia 2020 roku wartość rynkową posiadanych przez Gminę Miasta Nowego Targu nieruchomości szacuje się na kwotę 306 mln zł.

W 2020 roku nabyto teren o łącznej powierzchni 3,02 ha, natomiast zbyto nieruchomości o łącznej powierzchni 98a 02 m<sup>2</sup>.

Miasto Nowy Targ jest właścicielem 270 lokali mieszkalnych (jako współwłaściciel 29 komunalnych bloków wielomieszkaniowych, w których funkcjonuje „wspólnota mieszkaniowa”, 9 lokali mieszkalnych w zasobach spółdzielczych) oraz 17 lokali mieszkalnych w innych budynkach. Łączna powierzchnia użytkowa posiadanych lokali mieszkalnych razem z 68 lokalami socjalnymi wynosi 14 448 m<sup>2</sup>. W okresie sprawozdawczym sprzedano najemcom 7 lokali mieszkalnych o łącznej powierzchni użytkowej 281,97 m<sup>2</sup>.

### **Wnioski Komisji Rewizyjnej do wykonania budżetu za rok 2020**

1. Przedłożone przez Burmistrza Miasta Nowy Targ sprawozdanie z wykonania budżetu miasta za 2020 r. spełnia wymogi art. 267 ust. 1 pkt 1 i ust. 2 oraz art. 269 ustawy o finansach publicznych.
2. Dochody budżetu zostały wykonane na wysokim poziomie – 103,13% założonego planu.
3. Wydatki budżetowe wykonane na kwotę 183.141.522,36 zł tj.94,09% planu po zmianach. Wydatki bieżące zamknęły się kwotą 148.001.334,12 zł tj.94,17% planu. Nie stwierdzono przypadków przekroczenia założonego planu, nie stwierdzono również przypadków istotnego nie wykonania zaplanowanych zadań. Udział wydatków inwestycyjnych w wydatkach ogółem w 2020r wyniósł 19% a kwota wydatków inwestycyjnych to ponad 35 mln zł. Pozytywnie ocenia się fakt realizacji wysokich nakładów inwestycyjnych z wykorzystaniem prawie wyłącznie środków pochodzących z pozyskanych dotacji i środków własnych.
4. Budżet miasta zamknął się nadwyżką budżetową w kwocie 102.344,59 zł.
5. Zadłużenie miasta wzrosło o 3,2 mln zł z kwoty 25,8 mln do kwoty 29 mln zł jednak nie jest to duży wzrost mając na uwadze znaczący wzrost wydatków inwestycyjnych . Miasto w 2020r zaciągnęło kredyt w Banku Spółdzielczym Ziem Górskich KARPATIA na pokrycie planowanego w 2020r deficytu budżetowego tj. na sfinansowanie zadań inwestycyjnych dofinansowanych ze środków unijnych w kwocie 8mln zł.
6. Komisja po dokonaniu analizy sprawozdania z wykonania budżetu i sprawozdania finansowego stwierdza, że Burmistrz Miasta Nowy Targ dbał w roku 2020 o pozyskiwanie dochodów, a wydatki realizował w sposób oszczędny i celowy.
7. W oparciu o rozpatrywane materiały źródłowe, wyjaśnienia Burmistrza Miasta, Skarbnika Miasta oraz Naczelników Urzędu Miasta, Komisja stwierdziła, że Burmistrz Miasta realizując zadania związane z wykonaniem budżetu, kierował się zasadą celowości, legalności, rzetelności i oszczędności w gospodarowaniu środkami publicznymi.
8. Wyżej wymienione argumenty pozwalają Komisji Rewizyjnej pozytywnie zaopiniować wykonanie budżetu Miasta Nowy Targ za 2020 r.
9. Mając powyższe na uwadze Komisja Rewizyjna wyraziła pozytywną opinię o realizacji



budżetu Miasta Nowy Targ za 2020 r. i postanawia wystąpić z wnioskiem do Rady Miasta Nowy Targ o udzielenie absolutorium Burmistrzowi Miasta Nowy Targ.

Komisja Rewizyjna Rady Miasta Nowy Targ liczy 6 członków, w głosowaniu brało udział 6 członków, wynik głosowania:

za: 3 głosy

przeciw: 1 głos

wstrzymujących się: 2 głosy

Nowy Targ, dnia 02 czerwiec 2021 r.

Przewodnicząca Komisji Rewizyjnej



Danuta Sokół